

This copy has been provided by the UBC Archives [or UBC Rare Books and Special Collections] and is to be used solely for research or private study.

XLV

JAPANESE- CANADIAN
COLLECTION

PLEASE RETAIN
ORIGINAL ORDER

FOLDER NO

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: _____

HOME ADDRESS: _____

REGISTRATION NUMBER _____ SEX: _____ AGE: _____

OCCUPATION: _____

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: _____

MARRIED? _____

NAME OF WIFE OR HUSBAND: _____

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: _____

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: _____

_____ADDRESS OF CHILDREN: _____

_____AGE OF CHILDREN: _____

_____**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)1. LOCATION AND DESCRIPTION: _____

_____2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: _____

_____3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) _____

_____4. TAXES (Amount and where payable) _____

_____5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) _____

_____6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) _____

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: _____
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: _____
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN _____

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: _____
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: _____
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: _____
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: _____
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) _____
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: _____

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: _____
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS _____
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY _____

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY:

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS:

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

8. BANK ACCOUNTS:

9. LIFE INSURANCE:

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS.

11. SAFETY DEPOSIT BOX:

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS:

2. TRADE DEBTS:

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this day of 1942.

(Signature)

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

At the request of D. C. Security Commission and our willingness that Mr. I. Nishio and J. Tanaka proceeded to various Japanese working camps at Japan district to explain our conditions the details of the new policy entered into facilities. Both of us were present at the conference on the 1st of July at D. C. Security Commission office and were well acquainted with different angles of the scene. That Mr. I. Nishio and J. Tanaka acted in our own accord not as the member of the protecting power (reporting to Spanish Consul).

CONSUL LEAVES CITY WITH STAFF.

Ichiro Kawasaki, Japanese Consul in Vancouver since April 1941, left here Monday night (May 4, 1942) for the east, on the diplomatic exchange arranged between Canada and Japan.

He was accompanied by his family, members of his staff, and a small number of non-diplomatic civilians, who will feature in an exchange for persons of similar status returning from Japan.

The party left via C. N. on a special car, and escorted by Corporal D. Davidson of the R.C.M.P.

At the request of D. C. Security Commission and our willingness that Mr. I. Hishio and J. Tanaka proceeded to various Japanese working camps at Japan district to explain our competitors the details of the new policy entered into facilities. Both of us were present at the conference on the 1st of July at security commission offices and were well acquainted with different angles of the scene. That Mr. I. Hishio and J. Tanaka acted in our own accord not as the member of the protecting power (reporting to Spanish Consul).

1. Plan formation of carried men and families.
2. That all persons of Japanese race shall be re-united before winter arrives with their respective families into properly facilitated places before winter season.
3. That the Government shall provide feeding, clothing, hospitalization, education, care and protection.
4. That the designated place of the evacuation is to be such as to have farming facilities or other meaning of the self supporting as far as may be necessary.
5. That there are men working who are not physically capable and many of them are too old to work shall be removed to so-called short-forms as soon as this can be arranged, regardless they are bachelor.
6. That those who are injured may also have a portability to appeal for clearance in order that they may be sent to work, wherever the commission decides and that they will be supplied with their families at various places in the portion of Osaka.

That in our opinion and D. C. Security Commission to explain this new policy of formation of the families to our competitors will relieve their uneasiness.

That our general impression in various Japanese working camps was satisfactory. A understood their works at the working camp is only matter of couple months, however, they may be necessary, we also to take following consideration for our consideration.

1. That social welfare work and advice are such as hospital, school, police, justice, court, and local police to visit working camp.
2. That religious should visit working camps occasionally to comfort and advice.
3. That the Japanese should be given of help-arranging of Japanese local and personally.
4. That the Japanese should also be given of help-arranging of Japanese local and personally.

5. That regulation and restriction at the different working camps should be lenient as possible.
6. That any minor trouble arising in the working camp should be settled locally as possible between foremen and representative of Japanese camp.
7. That for sickness and acute cases such as appendicitis in the camp should be given immediate cure, that medical improvement should be made wherever may be necessary.
8. That carried on at camp after assigned twenty dollars for wife and deduct unemployed insurance, worker's compensation and meals, leave insufficient to purchase necessary articles for daily work such as working boots, shirts, socks, towel, tobacco, and etc., should be supplied for those worker who require.
9. That Japanese meals which they are accustomed should be served as much as possible, and when fresh vegetables possibly can should be supplied.
10. That housing for single men at camp which pay less than the at winter should be improved and also every consideration given for their better welfare and security.
11. That camp workers should be given assistance by the authorities for better future living and safety for their wives and family.
12. That delivery of the letter to Japanese camp have been too slow and requested to be improved.

Chugo. Kobayashi.

[illegible]

六 五 四 三 二 一
 男 男 男 男 男 男
 長 長 長 長 長 長
 女 女 女 女 女 女
 正 辰 辰 辰 辰 辰
 力 代 代 代 代 代
 一 男 海 海 海 海

江大
 縣山
 日高
 數皮
 村字
 如陽
 五十三歲
 生
 九十九
 月
 九
 日
 明
 常
 太
 郎
 昭
 和
 六
 十
 年
 十
 月
 三
 十
 日
 映市
 市
 立
 市
 院

NAME _____

Chugo. Kobayashi

NAME

行方不明が報告も、翌三日の西軍首の命令にて
レサ一河原に執務した時初めて大江氏の行方不明
が分る大さめとなれ共連時新西院に何れと命
故やむを得ず帆新西院に何れ午前十一時半新西院
着一同各自所有船を指定場所に繋ぎあへ西軍本
使用船は三つ三つとあへる
同日組合員知友一同三つ三つと大江氏ソーサリ方法
を協議す
又同船口便日本へ便乗とを数回許
され西軍便用船は十月二十四日西日日本へ
同乗し許にソーサリす西日晩突見人命母共
西軍の執務を交へる

大江氏は所有船共に渡流しアメリカ側に行き事
実證渡流中は三つ陸路アメリカより晩市に
何れと送附さる十月二十五日夜市立病院に入院
療養中より十五時費用とん利用んある事
市立病院に有利す

妻カメノ談

十月廿七日午前九時晩市着
早速西軍と一軍の所に行きあらし平井と
同く同日午前十一時立夜間教師同行にて
大常太郎と病院に訪問

AKA

NAME

Chugo. Kobayashi

所見目録
一、
二、
三、
四、
五、
六、
七、
八、
九、
十、
十一、
十二、
十三、
十四、
十五、
十六、
十七、
十八、
十九、
二十、
二十一、
二十二、
二十三、
二十四、
二十五、
二十六、
二十七、
二十八、
二十九、
三十、
三十一、
三十二、
三十三、
三十四、
三十五、
三十六、
三十七、
三十八、
三十九、
四十、
四十一、
四十二、
四十三、
四十四、
四十五、
四十六、
四十七、
四十八、
四十九、
五十、
五十一、
五十二、
五十三、
五十四、
五十五、
五十六、
五十七、
五十八、
五十九、
六十、
六十一、
六十二、
六十三、
六十四、
六十五、
六十六、
六十七、
六十八、
六十九、
七十、
七十一、
七十二、
七十三、
七十四、
七十五、
七十六、
七十七、
七十八、
七十九、
八十、
八十一、
八十二、
八十三、
八十四、
八十五、
八十六、
八十七、
八十八、
八十九、
九十、
九十一、
九十二、
九十三、
九十四、
九十五、
九十六、
九十七、
九十八、
九十九、
一百、
一百一、
一百二、
一百三、
一百四、
一百五、
一百六、
一百七、
一百八、
一百九、
二百、
二百一、
二百二、
二百三、
二百四、
二百五、
二百六、
二百七、
二百八、
二百九、
三百、
三百一、
三百二、
三百三、
三百四、
三百五、
三百六、
三百七、
三百八、
三百九、
四百、
四百一、
四百二、
四百三、
四百四、
四百五、
四百六、
四百七、
四百八、
四百九、
五百、
五百一、
五百二、
五百三、
五百四、
五百五、
五百六、
五百七、
五百八、
五百九、
六百、
六百一、
六百二、
六百三、
六百四、
六百五、
六百六、
六百七、
六百八、
六百九、
七百、
七百一、
七百二、
七百三、
七百四、
七百五、
七百六、
七百七、
七百八、
七百九、
八百、
八百一、
八百二、
八百三、
八百四、
八百五、
八百六、
八百七、
八百八、
八百九、
九百、
九百一、
九百二、
九百三、
九百四、
九百五、
九百六、
九百七、
九百八、
九百九、
一千、
一千一、
一千二、
一千三、
一千四、
一千五、
一千六、
一千七、
一千八、
一千九、
二千、
二千一、
二千二、
二千三、
二千四、
二千五、
二千六、
二千七、
二千八、
二千九、
三千、
三千一、
三千二、
三千三、
三千四、
三千五、
三千六、
三千七、
三千八、
三千九、
四千、
四千一、
四千二、
四千三、
四千四、
四千五、
四千六、
四千七、
四千八、
四千九、
五千、
五千一、
五千二、
五千三、
五千四、
五千五、
五千六、
五千七、
五千八、
五千九、
六千、
六千一、
六千二、
六千三、
六千四、
六千五、
六千六、
六千七、
六千八、
六千九、
七千、
七千一、
七千二、
七千三、
七千四、
七千五、
七千六、
七千七、
七千八、
七千九、
八千、
八千一、
八千二、
八千三、
八千四、
八千五、
八千六、
八千七、
八千八、
八千九、
九千、
九千一、
九千二、
九千三、
九千四、
九千五、
九千六、
九千七、
九千八、
九千九、
一万、
一万一、
一万二、
一万三、
一万四、
一万五、
一万六、
一万七、
一万八、
一万九、
二万、
二万一、
二万二、
二万三、
二万四、
二万五、
二万六、
二万七、
二万八、
二万九、
三万、
三万一、
三万二、
三万三、
三万四、
三万五、
三万六、
三万七、
三万八、
三万九、
四万、
四万一、
四万二、
四万三、
四万四、
四万五、
四万六、
四万七、
四万八、
四万九、
五万、
五万一、
五万二、
五万三、
五万四、
五万五、
五万六、
五万七、
五万八、
五万九、
六万、
六万一、
六万二、
六万三、
六万四、
六万五、
六万六、
六万七、
六万八、
六万九、
七万、
七万一、
七万二、
七万三、
七万四、
七万五、
七万六、
七万七、
七万八、
七万九、
八万、
八万一、
八万二、
八万三、
八万四、
八万五、
八万六、
八万七、
八万八、
八万九、
九万、
九万一、
九万二、
九万三、
九万四、
九万五、
九万六、
九万七、
九万八、
九万九、
十万、
十一万、
十二万、
十三万、
十四万、
十五万、
十六万、
十七万、
十八万、
十九万、
二十万、
二十一万、
二十二万、
二十三万、
二十四万、
二十五万、
二十六万、
二十七万、
二十八万、
二十九万、
三十万、
三十一万、
三十二万、
三十三万、
三十四万、
三十五万、
三十六万、
三十七万、
三十八万、
三十九万、
四十万、
四十一万、
四十二万、
四十三万、
四十四万、
四十五万、
四十六万、
四十七万、
四十八万、
四十九万、
五十万、
五十一万、
五十二万、
五十三万、
五十四万、
五十五万、
五十六万、
五十七万、
五十八万、
五十九万、
六十万、
六十一万、
六十二万、
六十三万、
六十四万、
六十五万、
六十六万、
六十七万、
六十八万、
六十九万、
七十万、
七十一万、
七十二万、
七十三万、
七十四万、
七十五万、
七十六万、
七十七万、
七十八万、
七十九万、
八十万、
八十一万、
八十二万、
八十三万、
八十四万、
八十五万、
八十六万、
八十七万、
八十八万、
八十九万、
九十万、
九十一万、
九十二万、
九十三万、
九十四万、
九十五万、
九十六万、
九十七万、
九十八万、
九十九万、
一百万

FOLDER NO. 15-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

Chugo. Kobayashi

NAME _____

[illegible]

十月二十日

スリヤフ

リー

らんツエや係官

この會談

(天津)

田中

青西吉田

一 學校問題

現在判明する所は各イギリスや多シ
に於て三名程の日本人
名譽職として經營しき意向である
校舍建築に對する經費の不擔に關
しては今が領、洲政府何ツルが
出費するか決定して居るこの事ある

スリヤフスエスエス人會より
は教育問題に關し
る意見
あるが人々
田中も
得づ

一 扶助金引上げに關する問題

セシ一戰時保安會
領政府
如左
皇にツエ協會より各一名當の代表者を
以て
當問題に關する研究委員會
が組織され
たり
調査中である
當局としては出来る限り各自を
就職せしめ
自治出来る方法を取り
たい意向がある

各家庭より週間若しくは月周家計
表を制作し、数字的に研究する事
を要請する事。

一 病院 ドクタの問題

シエンクリーヤには24人からの人にも有する
為め病院設置を要請せしがスラン市
病院を擴張して其水を使用事に決定
併しドクタ一名は是非帯在する事を要
請せし當局も賛意を表し事無
する事に決定

一 中央 職業紹介部調置問題

今後建築事業も完成するにつれて
失業する者が多くなる關係上出来る
限り各家庭に仕事を割当てる事
右の部内は日本人ミスターとウヰヤとの
聯絡の下に設置する事を要請
し、當局も賛同致し考慮
する事に決定

住宅者の調節問題

一軒に二家族が住居する事は今後
生活上多くの困難をもたらすため
移動完成後相当の餘有を要
出来る限りの調節を計る事を要
請せし新経費の評す範圍に於
て実行するとの意向である

マトレス問題

現在二千人に對するマトレス不足の
存め、マトレス使用して居るが當局
ではすでに全部に片渡す數は注文
済みである

3

15-4
FOLDER NO

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical...

合同部員會議に於て決定せし

緊急勸議 交渉條件

- (一) 教育問題に就ては重大なる問題である。児童を此の儘に放縱して居く事は将来悪影響を及ぼす。道徳上良く無いので教育機関の必要の爲校舎を建造して世々事に全部賛成す。
- (二) レモ、クリークは病院を設け金體の便宜を計つて裁き。醫師の診察も現在の所充分ならず、是を是むして益々改定しないう意向なり。
- (三) 醫師に就ては金般に於ける病人に對して充分なる營業を、所能なる故、もう一人當地に親展を仰ぎ全部の労働を担はしめる。
- (四) 新炭師は燃料の配給は今後冬期に達するのを、今保證し持て福利増進を計つて貰ひたい。
- (五) 現在の所では救済のうは皆建築事業に多量に於て、爲、職業に就く事も可能で所得に依る家計を維持する見込みはあるが、将来は此の仕事も休止終止する性質を有する物で、此處に移動し来る者は全部今後救済に依る家計を行ひ、軍命に直面する。仰向あり。故に家計を営む件、此事業の出来る相當額を計畫書に記し貰ひたい。

Courtesy of Mr. TISABURO Tsuruda

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical...

結言するに、救済に就ては家庭に於て必要なる
 價額を支給する様々強要の上を認可せたい。

(2) 購買組合を設置し同胞の便宜を計り、
 物價を割合に安く賣りたいと言ふ意見は全部の者
 持て居る。然し自ら經營の店とは對立を避けて成る
 べく遠慮する。
 (1) 糧食の價額 (price) を他の地方或は米と米賣の店との
 比較とよく研究して調査する必要がある。

以上

結言するに、救済に就ては家庭に於て必要なる
 價額を支給する様々強要の上を認可せたい。

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
 NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
 Rare Books & Special Collections and University Archives
 The University of British Columbia

FOLDER NO 4-51

Courtesy of Mr. JISABURO TANAKA.
2300 Confederation Pkwy.
Mississauga, ONTARIO.

家屋天幕出入調書

八月九日 昭和会幹部 木下依藤 渡辺及ビマスエハ
キエーション会 吉田お井 浮津ニ依リテ九記
詮衡委員シ田幸デ 詮衡委員ヲ因催

及田 高橋 成藤 田田 木ノ下 幸止
酒井 水原 土川 坂口 白木 甚良
川崎 久保田 山下 各西 川端 川口
中村 森野 三子 木村 伊吹 幸四
差林

水会名稱 Asian Peace Emancipation Soc

組織、改組

一 委員長ヲ置カズ 二 議決及ビ副議長を
一名ヲ置キ 三 議長ハ各部長ヨリ要請アリシハ各集
合権ヲ持ツ 三 在部署ヲ置キ
有給委員 幹事 一名 高橋儀兵衛
事務員 二名 菅清 小急事

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical situation, one fast past the shores of Canada. The Government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready

one gasp past the shores of Canada.

The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready

川口武

代
卷
新

本村女子

田端清

懷井新志

伊吹末次郎

力丸

水原立早

嶠


鈴木芳子

瘦如信女

2
4
5
-
1
7

10

RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
FROM THE BOARD OF COLLECTIONS and University Archives



... ministers, one fast past the shores of
 50 speakers had taken part in the debate which has run eight days.
 No debate of the war has brought about a more paradoxical

消財部
衛生部

川端
藤村

消財部長

冬一名氏

ハッ
ハッ
ハッ

合則起草委員

三好正雄
佐藤新一

代表者選出方法

五部族ニ對スルハ但長ヲ恒年但長

ニ出スルコトヲ得

代表者全ハ三十五名ノ会員ヨリハ割ニ

選挙ヨリ代表者ヨリ但長ニ

消財部
衛生部
代表者選出方法
五部族ニ對スルハ但長ヲ恒年但長
ニ出スルコトヲ得
代表者全ハ三十五名ノ会員ヨリハ割ニ
選挙ヨリ代表者ヨリ但長ニ

Unimac Press

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
 NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
 Rare Books & Special Collections and University Archives
 The University of British Columbia

FOLDER NO 4-51

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical...

八月十日

部長会議 周催

土川 中村 浮津 代藤 吉田
川崎 平井 酒井 水原
伊吹 高橋 田端 丸原 谷口
手井

一 各部長ノ議事項
各部長ノ連絡方ニ就イテ

一 部長会議ハ
各部長ノ直接面談ニ依リテ連絡スルニ着シ

一 代表委員会ハ
各部長ノ要請ニ依リテ召集スルコトヲ得

一 総会
部長会議ニ必要ト認メリハ場合
請アリル場合代表委員会ヲ召集
スルコトヲ得

組長ノ会議ヲ以テ總会ト稱シ
組長五十名以上出席者ニ依リ要請
アリル場合若シハ代表委員
ニ於テ必要ト認メリハ場合臨時
会ヲ召集スルコトヲ得

一 川 二 酒 三 五 四 三 二 一
依 決 政 巨 小 一
に 上 下 上 下 上 下 上 下
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十
一 二 三 四 五 六 七 八 九 十

one gasp past the shores of Canada.

毎月一回定例代表委員会あり
各部、報告あり
委員長出席あり
職業問題ニ関シテハ部長会議ニ依リテ
決定シ一般の肉題ニ関シテハ代表委員会ニ
依リテ決定ス

家康命配ニツイテ

一歩地（一）移動者ニ付シテハ 今後デント
ニハ免作
ニ入レニ事（ハートレー氏ニ申込下）

二、服藥、分配方法、到着順、依（家族、）

三、今後ハ家屋一個の
シザイヲ許サフコト

四 家屋ハ家族が到着シテカラ抽戴ノ上天候ス

新家屋、和位廿也、

各三軒ニ付テ五軒伍ノ家屋ヲ要員念ニテ

余命を得た

七、家族單位ヲ標準トシテ家室ヲ分配シ規

定ニ誤也ヤハ事柄ニツイテハ家屋係ノ裁量ニ

係人

八、分屋ノ卸屋ノ間取りヲ、ケマシハ一セリ、寝

トキハ
キスに
ナシ
ニ
ハート
ヴィ
ア
ニ
申
込
い
7.



1. Enroner 1.1000

10

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Duke University & Special Collections and University Archives

Kare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

one gasp past the shores of Canada.

The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready

各部長並ニ委員、給料ヲ如何ナル方法ニ依リ給與スルカ

蘇軾

事務員

贈葉紹川

家康保

荷物保

配
繪
像

衛
七
倅

議及

劉漢安

敬亭傳

交趾員

川口武

高橋儀子

事務、関係、並、各、方面、仕事、及、

少元 在 1 年 2 月 2 日 11 月 2 日 11 月 2 日

二任也子費つてト
にり氏を子に

八月十一日

15

14

力

酒

力

路

2,
10

六、

1

۱۲

2.

5.

one gasp past the shores of Canada.

The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready

渡河

一、救苦仙題二就

政府に家族田の半位に示、現在四ヶ分増
 三ヶ分ヲ標準トシテ一ヶ分五十仙子均ニ

從來ハ家嬖ニハ二十升子共ハ五升四兩

五十八
山ト云フ順帝テハ物詔
ニイ針臺テハ銀塔子思各一カニナ
五十八

此レハ依ツテ 戸籍ヲ改メテハ一カ省或ハ
ニカ度ビテカノ家族ノ者ナ 五カ以上ノ家族
ハ又ツテ増カセシ

Bread - 9
Butter - 10
Milk - 10
Spice - $1\frac{1}{2}$

30 64

口 三物 追 家 探 二 他 物 三 組 入 戸 四 物 ト スル ヲ ト

ハ 移動ニテ来リ 當時ハ少敷
品ヲ 持ッテ来テんにが 鞍付
時ハ 今更ヨリ以上ノ費用が
ハ 移動ニテ来リ 當時ハ少敷
品ヲ 持ッテ来テんにが 鞍付
時ハ 今更ヨリ以上ノ費用が

口
乙 月 1. 10 三 二 十 一 十 二 十

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical

今後全般のものは新
御告としてまいり
二十六、二十七の子供は働
機金かたが子目新
老々は今後働リト云フ機
会かたり
水具休柔トシテ尤ノ提
束ヲ協議サレ

一、当局が合理的・実地的ニ救済問題ヲ考ヘテ
費ヒ、^{リニリテハ}一食世仙位^{テアル}カ、^{ソレヲ}
標準トシテ救済額ニ対スル問題ヲ決定シテ、
裁

二、家計簿、作製

二
一、
車一輛ト子供一冊デ廿五束ヲ
ハ枚有額ハ不足ニテリ
三、
予算表ト献立表ノ作製式

也 独身者全部
コミニエーション 食ベサセテ貰フ 柳

決議

此の肉頭ハ日本物ニ對スル死活的肉頭
テアルカラ
明神直子ニ委員會ヲ由リテ報告シ
テ之ヲ討議
シテ日本物ノ此レニ對スル渾身の勤
ヲ込メテ定ムルコト
口協の代表ヲ行カントル事

仙 在
子 四
均 所
二 採

五緯四象

夕一が
新

上
一
周
換

ス
ニ
ト
ハ

管
和

丁巳年

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical

one fast past the shores of Canada. The government has already announced that while it does not consider overseas conscription necessary at this time it is ready

ハ川に我ニサハラント我ニ英敵の一伍

Family 7 — 42.50

3 children 164 over

3 " under

husband working at camp

Pay 27.00

1st child 5.00

2 4.00

3 4.50 / 13.00

33.00

Dep. Cont. 9.00

42.00

1 3.45

2 5.04

3 3.98

4 7.50

5 7.82

6 8.75

7 9.67

8 10.36

八月十九日

成り 31 松岡 力 丑 川

一 一 一
教 授 家

大 二 三
三 三 三

一
三 三 三

Linonear 1000

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical situation. Ministers, one gasp, past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to

八月十九日 代表委員会開催

川口	吉田	代藤	浮井	中村
田端	平井	酒井	土川	伊吹
力丸	水原	寺北	川崎	鈴木
合原	渡辺	川端	白水	若林
岡田	杉田	川口	殿部	村瀬
松本	石井	鈴木	高松	東城
山見	宮垣	富藤	山藤	山下
小林	山下	江代	和次	木下
成相	中村	阿部		

報告

一家屋分配ニ就いて
 一衛生
 一教育風紀
 渡辺 代藤 中村

救済ニ関する説明

各質問に答辯の上、独身者及家族
 二三名ノ者ニハ充分考量ヲ拂フベキヲ宣言
 三心算ヲ約セル

決議

一 独身者及三少以下ノ家族ニ対スル救済

14.10.29
 10/1
 10/1
 10/1

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical situation. Ministers, one fast past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to

オ、法、ノ、案、更ニ、対、シ、テ、ハ、絶、体、ニ、反、對、ス、

メ、モ、ラ、ン、ヤ、ハ、中、ニ、九、ノ、字、句、ヲ、押、入、ル、事、

「白、州、ノ、失、業、者、ハ、現、狀、ヲ、許、サ、レ、テ、ハ、カ、ラ、

會、社、ヲ、補、助、ニ、セ、ナ、ル、ガ、日、本、ハ、ソ、レ、ガ、出、来、

ナ、イ、以、故、清、年、ノ、ハ、ニ、テ、ハ、生、活、ノ、困、難、ヲ、

来、レ、ニ、モ、イ、一、度、ハ、仙、デ、ハ、下、可、能、

メ、モ、ラ、ン、ヤ、ハ、中、ニ、九、ノ、事、項、省、略、

「家、計、ノ、薄、シ、事、」

二、抗、議、ヲ、提、出、シ、テ、

本、部、ノ、面、々、ハ、提、出、

三、政、府、ノ、バ、ン、ク、ハ、ウ、ン、グ、

シ、テ、レ、ダ、ス、リ、ー、ス、ル、事、

四、總、ン、テ、独、身、者、ヲ、ユ、マ、ツ、シ、ヨ、ン、ノ、食、料、ヲ、

食、ヲ、親、ハ、ミ、ト、ヲ、要、求、シ、同、時、ニ、一、切、月、ニ、

十、由、位、ノ、小、使、銭、ヲ、要、求、ス、

五、員、會、ヲ、通、過、シ、テ、抗、議、ヲ、提、出、ス、

一、貴、コ、ミ、シ、ヨ、ン、ノ、代、表、ハ、ノ、説、明、ニ、依、リ、セ、テ、リ、テ、

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to Canada.

コックニコンダ軍位トス一隊
ナン一冊子均ヒ弗五十仙ヲ
事ヲ認織ス
又給サント云フ
族長ニハ合同ヲ

一当カナダハ我軍状態ニ入リ
本州モ良リ認識ニテハ故大ニ苦痛ト
不鑑トコ忍ンデ政府ノ命令ニ服ン此ノ所
ニ釋動ンテ來タモリシヤ
何等收入ナキ吾々日本ハニ付ヒ以テ
ノム事ナキ棉ナ採掘額ヲ支給サン事ハ到
底吾々ノ忍ビ得ナキ事ナリ

此ノ救済ノ肉頭ハ少取ノめばカリテナリ、将来
相与アリ、郷土ニ移シ、肉頭デアツテ、
吾ハ、生活ノ根本ヲ^毎日スモリテアルカウ、吾ハハ
此ノ計畫ニ対シテ、ドウシテモ服従スルコトガ
不可^レ也、故ニ昨^日、吾々ノ要員会ノ決
議ニ依リ、尤ノ理由事ヲ提出シテ、上員官ノ
考^察スル所ニ付、上員官ノ

第一 運動センサを用いた

イ、四ツノ澤位トスルコトハ日本ノ家族生活ニ

エ
キ
エ
リ
テ
ー

藥

物月三

良科子

調
査

ツシヨソ

世難才

し
か
出
来

テ
い
か
う

華

7-
天

The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to

差
ン
リ
ハ
ナ
カ
リ
ナ
リ

[illegible]

三ノノ痛
 龍ノテノカ
 三ノノ痛
 龍ノテノカ

敬ヲ詢儀
シノガデ
バ同取モ

[illegible]

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days.

No debate of the war has brought about a more paradoxical situation.

and their

... ministers.

one gasp past the shores of Canada.

The government has already announced that while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to

one grasp past the shores of Canada. The government has already announced that while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to

シ
リ
ハ

ハ
ミ
タ
リ

額
21
整
型
入

三
四
張

12
12
11
2
2
2

辰良日

...

カ
コ
ク

痛切

—

一
カ
デ
一
六

1
2
3

八月二十日
緊急部長會議

力丸
弱
水
宗

柳環 鈴木 春榮

倭藤吉田川口

田端
子井
土川

一 午後一時半 マウンテッドホリス
フーホー、ド、ナ、出、出、出

マウンテン・ボリス
ハッパ、一般状態
調査、片

報接之居うザル旨言明、後日本側

毒
員
陳
情
斗
聽
取

グリマント氏ニ就イテ

イ、七月一日、ワッガリ大子到着当地ノストライヤニ就ス

イ
ト
ハ
オ
グ
イ
オ
グ
ノ
一
卓
張
リ
テ

解 決 見 込
シガナカワリガ
グリミツト
元か中ニ
ソ

爲
内
藩
二
解
决
ニ
付

口
七月二十日
木ノ下ノ木ノ下ノ
弱
死
シ
リ
当
時
、
ハ
ト
氏
ハ

火葬に出来ヌトハネツケリガ
グリミント氏ノ盡力

テ火葬ニス事ガホ来リ

ハ
七月、日本の大工が白木
ホーモンに對して、ボイユ
フトリ

カ
リ
ミ
ト
モ
ガ
仲
入
ヲ
ス
ミ
ナ
ヒ
カ
ル
夫
ノ
行
爲

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical situation. Ministers, one fast past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to

二、同氏ハ着任以来常々日本ハニ同情シテ面々
 コーホーロートシテ呉レタイン

ハートレー氏ニツイテ

一、手紙が常々ハートレー氏ニ依リテ肉封サレ或ハ手紙
 ハセササレ

一、ペンション 千ヤキハ其物ニ似サズ常々ハートレー氏ノ事
 幣ヲテ肉カレン

一、現在ニ通ノペンション、千ヤキガ事務ヲ二俣ノ屋
 サシヤン

一、奴屋ノ事デ日本ハトリ約束ヲ履行セシテイナリ
 一、大ニノ極領 ボリラー氏がニ通ノ屋ヲ前ニホリガ

仕事ヲ同氏ニハバゲスンテ日本ハ或ハ棟頭ニ
 直接言ヒツケル (ハートレー氏ガ)

一、給料 千来ノ一ガ通リ
 一、ハートレー氏ハ日本ハ委員ノ電報ヲ煙録ス

「千部ハソノ命令デホリノ事業ガ完成ス迄
 日本ハ奴屋ノハローヤン移動ヲ中止ス」下

「三ツム又ガ来タリデ日本ハ側デハ、千部ノメーローニ
 対シ」 考案セリ「三ツム」トノ意味ハ電報

ヲ打リウツンテ、郵便局ニ持ツテ行ツタヤ
 其ノ電文ヲ横取リンテ電報ハ未着アリ

ハ、又

依リシヤント

口、下

二、部

ハ、世

ハ、世

ハ、世

ハ、世

ハ、世

ハ、世

ハ、世

ハ、世

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical situation. Ministers, one gasp, past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to

ンテ百%

ハシ或ハ手紙

トリー氏ノ事

ニ保可保

ハケテイター
ナニホリガ

棟取

煙取

完成る迄

ハ

ハシ電報

ハシ電報

ハシ電報

ハシ電報

ハシ電報

イ 吾ハ此以上ハトリーノ在任ノ事ニ我 漫出未ヌ
依ツテ我々ハ、ハトリー、初書ニセタダリリンガ、アジエリント
べハノニ彼等ノ轉任ヲ要求ス
ロ 吾ハハ茲ニ正式ニハトリー氏ノ不信任ト全モ以下
ニ名ノ辭職ヲ、マウニッドホリスヲ通ハテ本部ニ
要求ス

ハ 若シ五、六、要求ヲ受ケテシテナリクハ、
ホイユット運動ノ様ナ直接行動ヲ採ルカモ
知ナリガ、其ハ否合デモ果テ運動ヲ起スナリ事
ヲ約束ス

一 マウニッドホリスハ九ノ事項ヲ言明ス
イ 直々ニ電話ヲ本部ニ報告シ、本部カウノ返事
ヲ待ツ迄仕事ヲ経續シテ貴ヒ度
ロ 郵便物ニ就イテハ、日本物ノ郵便物ハ日本物
手配配達スル様ニス
ハ ナニ袋々分ケテ日本物ハ全部一纏メニシテ日本
物ノ郵便物ニ添エサレ
カ 郵便物ハハカテ、郵便物ハ、持テ帰ソテ
書留ハハカテ、郵便物ハ、持テ帰ソテ
保管ガヲ依頼ス
ハ 電信ノ事ニ就イテハ、郵便局長、カウニ、
ハトリー氏ニ責任ガ付ト思フカウ直々ニ調査ス

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

FOLDER NO 4-51

The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to Canada.

別紙、マウンテッドホリス、ノ言明ニ対し日本側委員
ニ対シ此レヲ快諾シテ全クヤミリ、返事ス
仕事、海ツ事ヲ約シテ解散ス

八月二十二日 郵便物、件、
O.K.

一七時三十分 非常 如リ 仕事ニ出カケリ、
ハ、トウツリ、ドライバーノ 鍵ヲ 盗メ、
ナント云フ。 今日 仕事

昨日、二ホラル、トナシ氏ト会合ニテ、
仕事ヲ経緯スルコトヲ約シタルニ、
右ノ年アリタルハ、不遇解故直チニ、
其ノ所ニ尋テ事情ヲ語ス、
(島橋正)

一、
フーホフに
直
全
ハートー氏
面談

子前八時五十分、高橋水原、吉岡、菅川は
 河津、等、ハートマン事務所へ呼ビ入レ、
 要員全郎ヲ送リテ来リ、上下、乗子以テ付シ
 ハートマン、否、無用ナリト以テ合フ
 ニホウシ、(同)ニ希。

今朝自分ハ
居等、万（定事）
の未（定）
仕事ヲサマシ

吉昌

17
1
ト
C
1

一
同

水原

付七上銀同知木市

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical situation.

日本物産
和文

ハートレー氏
今日仕事

事ノ近
ハートレー氏
フーホルン
橋

薩川
ハートレー氏
ハートレー氏

仕事ヲサ
ハートレー氏

侍ツテ居リカガ良イト云ツリカウ、ツラツリ一鍵ヲ
渡サカフカ、エウ仕事ニ行ツテモ、モルカウ、鍵ヲ
何処ニ通リ、カウニターデ渡スカウ仕事ニ行ツテモ、

去ル、井シ何故ハートレー氏がホーリス達カヲ常通リ
仕事ニ行カントシ止メリ、其ノ理由ヲ説明
シテ、幾カ度ムシト云フ

ハートレー先ニ話シテ通リテ、
ホーリス達ニ一応聞イテ見ントラ表ニ出シテ
話ラン、ハートレー氏ニ、事勢一カノ、
鍵ヲホーリス達ニ渡サント、

水原、
ホーリス一同ニ話シテ上デ、鍵ヲ取リテ行カウ
ソ、迄待ツテクレト云フ

高橋、マウデッドホリスノ事勢カ、行カ、
ホーリスノ事勢ヲ話スカウ、多勢集メ、
話スカウ、ソノ了解ヲお、
同時ニ、ホーリスハートレー氏ニ、
解シ、

直ニ、事勢カ、始テ即長会議周知
土川、木村、伊吹、川口、吉田、カ丸、谷口、
佐藤、小島、菅、川原、水原、鈴木、高田、

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical situation.

川端 手紙 浮世 小井 田端 柳沢
 沙見 高橋

決議

「送事」来、近ハ、總便ニ仕事ヲ経統ス
 部長會議ノ決議トシテ一般ニ知ユト

即ニ何事ヲラント集リ来ワリ大衆ニ付シ
 上川、高橋ヨリ部長會議及今朝以來ノ
 経過ヲ説明シ同ニ付シ就働サレシ事
 ヲ切望ス
 大衆了解ソルハ仕事面ニ向フ

事務ヲ行キテ一回了解シテ仕事ヲサゲ
 健康ヲ養フハントシタル時
 キーヲはス別ニステートメントヲ持ツデ来テ答ヒ
 る

午後一時 部長會議開催

小見 菅 川崎 代藤 柳沢 吉田
 手紙 平井 浮世 田端 水原
 二川 谷 酒井 羽田 中村 川端
 伊次

Unnumbered

777474

... ministers, one gasp, past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men.

柳沢

八月

江鏡ス
知ス
知ス

知ス

知ス

知ス

知ス

知ス

知ス

知ス

知ス

天議

一、キーヲ資フニ付テ ステートメントヲ 絶体ニ 後ハ

一、差ジ此ノ儘 キーヲクルト 言フ 場合ハ 又 討ニ

一、現 第ノ オーション、 ニグラー、 イーストウツド、 メラー

電

当地至方 迄ナク ぬル 日本ノ 代表スル

ハートン 氏ノ 即時 辭職ヲ 下詔ノ 理由ヲ 要求ス

即チ 屋田 氏ハ 同 心ヲ 協カシ 得ル 能ハル、 最 早

同 氏ヲ 絶体ニ 信賴シ 得ル 事ナリ

妻 細川 氏ヲ 非ニシテ 日 マウツテ フド、 ホリス、 トーサン 氏ヨリ

一、 報告ニ 通

吾々 日本ハ ハートン 氏ノ 策 全ニ 依リ 今 日

ニ 亦 働キ 出ス、 イナリ、 至 急 互ニ 下リ 度 事ヲ 行フ

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

FOLDER NO. 15-5

... ministers, one gasp, past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, if necessary.

八月二十三日 午前九時半 郵政局 会議開催

決議事項

昨日 田部 議員

- イ. ハートリー氏ニ スピーチメントヲ 提出シタリ
- ロ. 日曜日に 当然 スピーチメントヲ 提出シタリ 儘ナ
ハートリー氏ガ 鍵ヲ 開ケヌカラ 仕事ヲ 出来ナト云フ
状態ヲ 経テ ストントン 云々 代表委員 会ニ 討
ハート
ハ. 仕事 而 知キ カヤ 和 能 電 氣 局 ハ 必 然 ト シ
仕事ヲ 経テ ストントン
ニ. 持久 戦ニ ハートリー氏 總 体ニ 要力ヲ 用ヒガ 必要ト
ホ. 持久 戦 経テ 中 持 別 妻 夫 ト ニ 居テ 然ラ
推選シ 部長ト 同 等ノ 資格ニテ 会議ニ 出席
且ツ 秩序ヲ 保テ 連絡ノ 任ニ 充ツシム
ヘ. 子 館一 等 平 代表委員 会ヲ 内 催シテ 経過
報告 並ニ 之ノ 方針ヲ 決議 スルニ 決ト

午後一時 ハートリー氏ノ 事務 所ヨリ 使来リテ
高橋氏 呼ビ 呼ビ 呼ビ

出席者 高橋 ハートリー DR. ホッヂンス ボーデン

ハートリー

ホッヂンス

高橋

ハートリー

高橋

ハートリー

高橋

ハッヂンス

高橋

ハッヂンス

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

one gasp past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men

新ノノ事ノ来リ
 見成スル迄 スローキヤンへ家族移動動ヨ差シ
 事ハシナシ 出来ルハケ 速 スローキヤンニ
 次ヲ家族移動動ヨサセ 但し、オドカン
 見イ 結果ヲ出ス
 ストライキヲシリケル
 事ハ出来ナカワリ 自分オデバ、ハトリーヤ
 事ヲ差止メナリ 理由ヲ知シテ 度イ
 本々委員ガ フミツシヨシニ 電報ヲ打ワリガ
 子ノ終リニ 不穩ナ文字ガ アツリカニ 仕事ノ
 為ニレフヨリハ 朝カラ 休ンデ 事ヲ待
 シオカクニ良イト 思ワリカウ 鍵ヲ 渡サカワリ
 子 穩ナ文字ハ 決ンテナイ
 アツリ
 カ 起 テルカモ 知シント 言フ事ハ、 ストライギ
 言フ事ヲ 意味シテリナリ ト 求 ヲ ハトリー
 来リ 手紙ノ 内容 コミツンヨシへ 送ッリ 電報
 各等ヲ 語ル
 前ニ マリ 何カヤニ シンガ、 ドンナ 事ヲ
 シー 居ルニ 別ナリ 言ヒセリナリ
 一 事ハ 備ハナリ

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

... ministers, one gasp past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready to send drafted men immediately to send drafted men to Alaska.

八月二十四日

午後七時半 代表委員会
経過報告 高橋

部長会議デハ、先ニ、ストライキト定まり物ヲ
ハッダスト会見、後、ストライキヲセザリン事
決定、右、部長会議、執リ、処置ヲ承認
スルヤ否ヤ同一計ニ 萬事O.K.

経過報告承認

議長 土川伊吹

原屋配給方法改正案

「今迄ハ到着順ニ依リ原屋ノ出来次第家族
呼寄セテ行ヒ、家族が到着シテから家ノ割当
トイガ、トウシテモソレデハ不都合ノ多クアル
改メテ、裁マイトノ要求の出モルカラ此ノ案
ヲ提出ス

議長
山本 山
今後ノ事ニ就テ意見ヲ述べ、前、今迄ノ
要カソリニ述ベテ貰ヒ、度
テントニ居ルカ早リ家ニ移シテ貰ヒ、
ニニタンカカリカ、度内、特ニ、病氣其ノ他ノ理由
テ居レオ有カ、ソレ等、家族ニ就テモ考慮シテ
決メ

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days.
 No debate of the war has brought about a more paradoxical situation.
 Cabinet ministers and their

家屋割当法、決議事項

たり物
カリシ事
置承認

吹

家族

割当

此、系

今迄ノ

人

他ノ理

考量

- 一 到着順ニ依リ 抽籤シテモ、ニハ直チニ家ヲ入ル
- ニ 家屋ノ幾割カラ (五十軒) レガ、ブシテ道イテ特別
 ノケースニ付シテソレヲ入ルコトハ、
 三右ノ特別ナ場合ヲ認ナル時 解
 部長が調査シテ確カニ ヲウカト認ナル時、
 ニ其ノ權限ヲ入ルコト
 四 新家屋ヲ入ル時ニ 仕事ニ午ラシタル新
 五 入ル中ヲ治 作シナイコト
 五、バ、フ、ア、ハ、パ、オ、フ、レ、モ、ン、ク、レ、キ、全、部、一、種、ト、
 ニテ抽籤スル

六 現在、未テ有デ 家ノ配給ノ順序ト家ノ建ツ
 ぬトヲ調査ノ上ニ急務表ス (芳林)
 テストトシテ コミツニヨシニ 文書ンテ見ルコト (瀬戸口)

出席代表委員

渡辺	幸北	岡田	川口	曾川	山村
財部	江口	村瀬	村木	建部	石井
鈴木	柳沢	酒井	力丸	大屋	赤城
平井	土川	浮津	木下	井上	高橋
小島	中村	阿部	土田	原	森山
木村	室垣	粕谷	美林	森野	清水

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
 NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
 Rare Books & Special Collections and University Archives
 The University of British Columbia

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days.
 No debate of the war has brought about a more paradoxical situation.
 Cabinet ministers and their

子西	久保田	菅	伊吹	吉田	白木	山下
小早川	東	内藤	羽田	島崎	岡村	小西
白井	高井	松本	永井	成相	高島	坂口
後藤	高橋	河見	加藤	高橋	小藤	山下
小林						

九月一日 川崎氏宅ニ於テ午後五時ヨリ部長會議開催

協議事項ハ左記ノ如シ

一 中村氏辭任ニ就テ後任推選ノ件
 副議長兼調査部長 伊吹未次郎
 家屋配給部長 浮津太一

九月四日

二 高橋幹事ノ辭任屈提出ニ付ニ関シ
 議シ後任提出オシ協議ス
 右幹事辭任セシ後ハ一時幹事決定ス
 岡川ヨシ氏ニ事務ヲ臨時ニ委託ス事ニ決定
 シ依拠ス 若シ其ノ中晩市ヨリ辭勤
 シテ来ニキニ補任者アレバ其ノ外ニ任
 ソレ迄保留ス
 三 当座スロヤヤ家屋建築主担
 バリウーニカクノ件
 右ニ関シ彼ハ日本カニ對シ非常ニ

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
 NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
 Rare Books & Special Collections and University Archives
 The University of British Columbia

FOLDER NO. 15-6

77441

... ministers, one gasp past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska.

議案

「晩市へスラングス假収容所ヨリ移動シ来ル
日本ケヲ如何ニ処理スニキカレ

カ丸氏
レモン・リーキニ於テ建
立中ノ家屋ハ先ツカニ
農業ニ就事スルヤ
家族ニテ救済ニ先取權
ヲ与ヘル様ト
スミツシヨシノ
年アル故大ニ建
建スル
又當地ハスラング
假収容所ニシテハ
リノ移動所多ク付
家屋ノ分配ニ付テハ
レガ・ブ・リニシテ
戴キ度イ

假収容所
移動カ
上川氏

今ヤ晩市ニ於テ相等混雜ヲ呈シ我先キニ
移動由込ミ成シ又今ヤ軍ノチニ渡リ
動成セントシテ矢先 差シ我々
テ同胞ノ友ニ協力一致シ民族を救済スル
家屋ノ分配法ヲ先着順(家族)ニ依ッテ
行ハシム

代表者

吉田氏

「寄セニ就テハ最初ハスラング
所ヨリ送り晩市ノ者ハ送レル故一月日ニ来
サリ着テ家屋ノレガ・ブ・リニテ先着
順ニ依リ抽籤入ルト云フコト無一
所謂七月一日ニ来リ中ニ假収容所ニ入ッテ
人々快ニアルハナクニ居ル者モアル故家族
先着順ニ依リガ順当ナルカ

口説氏

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

... ministers, one gasp past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this con-

土川氏

若くは相以外ノ移動者か来るテモ、一々ノ
 家屋が、ベイヤール、並ニホッポオ、ニ要ス、今ニ於
 テ、リカー、リテ、ル、四十八、外、道、ハ、家、屋、ニ、入、リ、
 事、が、来、ル、

吉田氏

レ、ミ、リ、ク、レ、一、千、二、百、於、テ、日、日、相、等、十、家、屋、が、
 完、成、一、つ、有、る、林、今、ク、所、が、三、百、カ、位、上、川
 氏、ノ、話、サ、カ、外、ノ、家、ニ、假、ニ、住、居、サ、セ、ハ、ニ、ト、
 出、来、サ、ル、ニ、ハ、ハ、ー、ト、一、氏、ハ、賛、成、

決議

家族分配ハ家族ノ責任者並ニ家族
 ノ到着順ニ依リ

八木氏

星ニ付シテ注意ニ感謝ノ辞ヲ述ブ、右記
 ノ決議事項ハ最通、ナリ、併シ、要、ス、金、が、此、ノ
 令、既、迄、ハ、一、二、移、動、者、族、ニ、対、シ、取、扱、ッ
 テ、義、々、コ、サ、シ、

中村氏

婦女子ノ多キ始、左、今、迄、ア、ハ、一、ト、ニ、入、ッ、テ、
 右、ハ、自、然、的、婦女子ノ多ニ、譲、ッ、テ、取、扱、ッ、
 並、ニ、同、心、懇、願、ス、

全部長一同起リシ、公、子、ハ、能、公、ヲ、執、シ、事
 ヲ、所、置、一、般、ノ、援、助、ヲ、請、フ、

カヒ氏

八木氏

川端氏

吉田氏

河津氏

十川氏

九月九日

東、一、定、カ、マ、シ、テ、目、ノ、中、ハ、仕、事、

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
 NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
 Rare Books & Special Collections and University Archives
 The University of British Columbia

... ministers, one gasp past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent. There is no indication what the government thinks about the suggestion of Gray Thurston.

二、九ノ
 カル代 明日ハ日曜日アルガ及屋建築事業が
 急ウ要スル外仕事ニ就事シテ戴キ度シ
 八木氏 要員ニ於テハ文はアヤコカ面ニ困難ナ事
 モアルガウガ同胞ノ為ニ盡カシテ戴キ度
 川端氏 近來賄賂事体アリシヲ見聞シテハ故
 為ニ確固タルシヨコカ判明セン時ニ至クハ用
 告サシマシソレニ依リテ委員会ニ於テ解決策
 ヲ講ジ
 吉田氏 浮城氏ノ退任ニ基キ一時ハ早く隣組
 式ヲ組織シテ戴キ度
 浮城氏 安屋合町並整理ノ件ヲ報告ス
 マデノ御支援下サリト同院(移動)ニ付シ
 テ謝辞ヲ述
 十、氏 院会ヲ宣ス
 九月九日 吉田氏ヨリ内閣ニ就ニ移動方法ニ就キ
 愛知、山ノテ通知ス
 「当地ノ家屋未ダ十分ナラス差シ移動シ
 来シハ一時テントセテ入リナリハナクナイ
 事歟考案サレタリ」
 電報料 吉田氏拾仙也

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
 NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
 Rare Books & Special Collections and University Archives
 The University of British Columbia

... ministers, one gasp past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent. There is no indication what the government thinks about the suggestion of Gray Thurston.

九月十五日 午後七時半ヨリ日本外務事務所ニ於テ
部長会議開催

土川議長経過報告

帰還兵ハB.C. S.C.ヨリ契約ノ下ニ当地ニ在
同胞ヲ保護ノ事ニ未テ居ラレシ事ヲ口グ
之ニ續キ

庄司代一私選團體ハ飽ク迄ニ当会ト協調シテ何
事モ円滑ナランナ度イソシテ我ハB.C. S.C.
ヨリ特別ノ辞令ヲ受ケテ今ハ中立ノ立場
ヲ保持シ日本外務ノ紛争アラズニ諸事取
ヲ処理シ又ハ當会ノ統制ヲ乱シテ無一決
スニ事ヲ好ム言サル
ニ次イテ外ニ於テ契大ニ事ハ必ズ我時ニ
依リテ禁止サレテ今ニ成ソテ完
ワラ感ズン場合ハ大ハヤラ得ナイガ満
ニ注意シテ契大ニテ裁キマシ

渡辺信子氏帰還
辭任ニ関スル件
氏ト接見ノ時ノ言ハ死ニ如シ

燃料配給

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

one gasp past the shores of Canada.

The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent.

There is no indication what the government thinks about the suggestion of Gray Thurston.

渡辺氏ハ、東京ニ交遊シテ、当地ニ於
テ、教育の道ニ付テハ、確固ナル信念ヲ有
シ、彼ノ考ヘトシテハ、当地ニ相尋ナク、大
學ヲ出、令子
カヲ勤ムルニ未テイ、故彼等ニ自発的ニ教
育ヲ行ハシムルカニテ、戴キ、故温ナル見
立、重ノ指導ヲ
願ヒ、度キ立、向テ、アフ

浮津氏報告

二 医師並ニハートリーズノ特別ノ証明アリシ場合
 特別ニ家屋令配ニ付ニテ取扱フテイル
 一 家族が当地ニテ住リ来テム者ハ自然天幕ヨリ
 新家屋ニ抽載ニ依リ入家ス 但シ家屋令
 配ノ時ニテ布シエノ地ヲ述ベラシム時 若シ其ノ地家屋
 無キハニミ目ノ爲メ待ツテ裁キ枡ニシタム

福
田
氏
70
3
2
1
主
任

フォーマー主位
 現今材料不足並機械不完全ノ爲仕
 事分遅シテムが水ハ元今配給ンテム料ニ思

燃料配給

燃料配給方法ニ付テ公公平ニ配給サレ
ル故責任者寺北氏ニ依頼シテ公平ニ配給サレ
ル
旅費
シ
シ

旅
出
規
毎
日
シ
ニ
分
ク
入

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

... ministers, one gasp, past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent. There is no indication what the government thinks about the suggestion of Gray Thurston.

フルギヤード

上記ニ就テハ、中村、笠原、三ツ指、当ニテ
戴ナカリ
(青年ブルジョア)

九月三十日

バイアノノ般病院ニ於テ部長会議開催

吉田 酒井 鈴木 渡辺
カカ 川崎 石口 川端
沙見 庄司 條原

此ニ歸還兵トシテ、執務上協調シテ何カ
シモ進ニテ行キ、おリ、其、彼等ヲ招キ、意見
ヲ交ス。

庄司氏

一五々日系帰還兵ハ、今田ノ時局ニ際シ、如奈地

政府ヨリノ要請ニ依リ、B.C.S.C.ハ、特別ノ考

意ヲ帰還兵ニ付、過シ、排ヲ事ヲ約束セリ

一帰還兵ニ其ノ家族ノ移動先ニ於テ住

宅、完備ト家屋ノ割当ヲ充分ナラン事

一職業ノ保証ニシテ、給料ノ件、保証ス

一子弟ニ対スル就職ノ保証

一移動先ノ日本メ、多ク、競争ニ付、飽リ

一帰還兵ハ、執務中、常ニコミッションノ定

メ、リ、脱、却、ヲ着ケル

一帰還兵ノ大部ハ、負傷シタリ者、或ハ老

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

... ministers, one gasp, but not
 50 speakers had taken part in
 the debate which has run eight
 days.
 No debate of the war has
 brought about a more paradox-
 cal situation.
 Cabinet ministers and their
 supporters who remain loyal on
 this issue, have argued for the
 most part in favor of the bill
 and against the very thing it is
 meant to do.
 Canada.
 The government has already
 announced that, while it does not
 consider overseas conscription
 necessary at this time, it is ready
 immediately to send drafted men
 to Alaska, United States or to
 islands adjacent to this con-
 tinent.
 There is no indication what
 the government thinks about the
 suggestion of Gray Thurston

当シテ

八南催

辺端

何シテ何
 辛見

際シ如奈抱
 特利ノ考

元ニ於テ任
 約束セリ

ハシナル事
 保証ス

ニテ飽リ

シヨシノ定

者或ハ老

境ニ達シテイル存ヲ体ガ耐工得ハ容易ナハ
 事。即チ大災防止又ハ凡ニ取締ノ如キ
 仕事ニ就事サシテ勤リ
 一帰還兵ハ之等仕事ニ関シテハコミッシヨム外
 ノ訓令モ受理セザル者ナリ

最後ニ 将来一般日本メ、耐工得ザル不
 ナル待遇又ハ不遇ノセザル場合ハ極力一致
 シテ交渉ニ當ツテ行リ

協議事項

一 労働者中死ニセシモノヲ如何ニ処理スルカ
 次ノ集会迄ニ良ク熟考シテ置リヤト

十月十日 緊急部長会議南催

一 教育費由頭ニ付申議ノ結果校舍ノ建
 要ヲ請フ

一 レビエンクレーキニ病院ヲ設置シ十分ナラザル
 区エラサカサラシメタリ

一 燃料ノ体ニ付冬期ニ至ルナ分燃料
 ヲ支給スル旅十介考査シテ進行セリヤン

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
 NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
 Rare Books & Special Collections and University Archives
 The University of British Columbia

... ministers, one gasp past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent. There is no indication what the government thinks about the suggestion of Gray Thurston.

一救済件

眼前ニハ減シカ追ツテ来テイル存スヤ
ヤル者ハホシイドクウ救ニシ時生計ガ困
難ナ状態ニ在リ今日救済額ヲ増額ス
ル様オ請

一購買組合設置件

價格ヲ一定化セシメ又救済ニ依リ
テ生活ヲ営ム者ニシテハ或一定迄ノ安價
ナルヲ希望スルガ爲

一購買方法調査件

ネリソン或ハ他地カノ價格ヲ調査シテ
同胞アル者ホス諸物子ク公定化ス

十月二十五日 二十四日 夜ハートレーカカラノ依頼サレシ

経過報告 在ノ如シ

一伐木業主任トシテ谷口氏ノ依頼サル

一大工仕事モ序ハミナリナリホホノ大工
必要ヲ認めズ必要ヲ認ムナル大工ハ山業
ニ腹ス

大工 柳澤 田口

カ丸 二百四
モニリレーキ ニヤ

十月三十日

不慮 不意 不意

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

FOLDER NO. 15-6

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days.
 No debate of the war has brought about a more paradoxical situation.
 Cabinet ministers and their supporters who remain loyal on this issue, have argued for the most part in favor of the bill.

ライヤー
 増額
 増額

清
 近
 近

所
 定
 定

サ
 大
 大

十月三十日当会ノ職業部長兼代理幹事川に極大
 此ニ決然並外交員ノ吉田英次が倉
 庫係(假収容所)ヘイノテ園一の者が不
 一致ノ有当会ニ於テニ適當ナル処置ヲ有
 ス事ヲ出スルニ收任シテ是ノリが彼等ノ不
 行爲ニ依リ当夜十時半ニエーデンバニ終テ
 インターミットキヤフヘ拘引セラル
 「バゲンリール」者達ハ街道路キヤフヘ行ケハ
 親ノ下ヘ一周間位ノ予定デ討ツレサシニ
 ヤルト事デ彼等ハ当地ヘ来リデアル併シ
 彼等ハ討ツレハ良ムが当地ヨリ去ツテ道
 路キヤフヘ行カナイト言フテ様レテ行カウト
 モシナカツタ故マウニテウドホリスカ探ニ行キ
 住メノ不勝ナ者ヲ日本ハコミタニ探セトノ
 年ガアツタニ付川に氏カOKンガ探ニ付
 し共探レ得ス年ヲ全ラシ得ストノ事デ彼
 等ノ様性トナツテ拘引サル併シ逃ケリ者五
 六名ハ無事ニ隠レ通シツニ当地ニ滞在
 スル事ヲ承認スル結局彼等ニ名ハラス
 トノ移動動シ来ニ者ヲ見テ去ツタニ付家ニ
 残念ナ事デアリザラウ
 彼等が拘引サレテ年在十三時非常振集
 ニテ彼等ヲ戻シノ協議ヲ行フテトニナ

Enquirer Daily

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
 NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
 Rare Books & Special Collections and University Archives
 The University of British Columbia

FOLDER NO. 15-5

774414

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. Ministers, one gasp, past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent. There is no indication what the government thinks about the thing it is

アリ 坊議

結局夜ノ明ニテ待ツテ部長会議由
仙健ニ事ニ決ス 予前立付坊即雪
湘等ニ降リテニトノ明ニテニニアリ

十月三日日リニリノ片隅ノルームニ於テ部長会議
肉催

一三十日夜演藝会アリ道路キャノン（行リ者ヲ
ホメヨトノ事ヲマスピーカーニテ放送）サレソレヨ
リマウニテットホリスノ事務ハ前ニ押シカケ
イタゾウヲシタリ暴動因ノヤリノ行動ヲ執
ツタノ原因故誰ガ放送シリカラ抑込博仁
君ニ内リ

日本語ニ 曲長あ鶴子
英語 柳沢カイ子

一彼女達ニ自今達ハ事務ヲ前（集合ス
様ニ傳ノリト事ヲ告ゲント彼等ニ名ニ付
シテノ罪ヲ経減ス様ハ一トレニ中請ス
一チヤレー田中氏並ニ内堀氏ノ来ハヲ待ツテ
ニユーテニス（大場ニ行ツテマス）

十月一日

十月一日

Enquirer Daily

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

FOLDER NO. 15-6

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days.
 No debate of the war has brought about a more paradoxical situation.
 Cabinet ministers and their supporters who remain loyal on this issue, have argued for the most part in favor of the bill.
 The very thing it is
 one gasp past the shores of Canada.
 The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent.
 There is no indication what the government thinks about the suggestion of Gray. Thirteen

議由
 阿
 リ

公議

行り者ヲ

サレソレヲ

押シカケ

行動ヲ執

抑込博仁

一集合人

二名ニ付

ニ申ヨリ

待ツテ

ニト

一彼尋ノ玄ワリ後ハ彼等ノ意見ヲ継承
 々協調ニテ同胞ノ為ニ盡力スル
 決議ス

十月一日内堀、田中氏等到着ト同時ニヨリ
 吉田君ノ妹ヲ迎シテ、ニニデンバーノ行ツテ交渉
 ニテ裁断リ、彼等トシテハ一々当地ヨリ
 以上責任、強キ彼等ハ受ラナク又官ト
 ニテ現任ノ内閣トシテ難シト、新名
 彼等ハ胸ニ自分達ノ責任ヲ抱キ、和議ハ
 日本ヨリ行キ、去ツテ行リ、和議ノ事ハ決
 シテ、ストライキノ如キ暴動ヲ起サナク
 ニト美々ニ依頼サリ、我ニ我カ、ガミ省
 ミ、飽リ、マスローキヤン同胞ノ事ニ見
 掛ケ、ヤリ、事ニ付ニテ、感謝セザルニ得ナ
 イ、彼等ノ意見ヲ解ニ、交ハラシメ、然ル

十月一日 午後二時 日本内務事務所ニ於テ 臨時評議

會議 岡健

出席者

カ丸	條原	幸北	谷口	福田	山見
水原	土川	川端	浮津	中村	内山
木村	内堀	酒井	佐藤	田端	平井

Enohear Division

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
 NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
 Rare Books & Special Collections and University Archives
 The University of British Columbia

FOLDER NO. 15-6

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical situation. Cabinet ministers and their supporters who remain loyal on this issue, have argued for the most part in favor of the bill against the very thing it is one gasp past the shores of Canada. The government has already announced that while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent. There is no indication what the government thinks about the suggestion of Gray Thurston.

川崎 田中 寺西 島橋

一 吉田川、西氏ノ両親カラ部長一同ニ
 封シテ未ダ水魚ノ如キ事ナシ大際ニシテ
 下サツリ事ニ付感謝ノ意ヲ述ベテ事
 ヲ報告

一 浮津 伊吹氏ノ辞表金ニ付テ

一 浮津氏ニ其ノ儘 経統ニテ戴キ、ニ知
 ノ浦佐ヲ送グ

一 助キトシテ浮津氏指令スニト

高橋 豊一 浩
 芥川 吾ハ

一 幹事代理川ニ氏ノ後任ノ件

若林 速見ノ両氏ニ依頼

一 伊吹氏ノ辞表ニ付 (最良ノ事)

伊吹氏ノ辞任ニ付テハ今迄ヨリ
 一 意見等アリカサシメ、彼ハ病床
 ニ臥ス事ナリ、今ニ至リ、故ニ出シ

Enohear Division

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
 NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
 Rare Books & Special Collections and University Archives
 The University of British Columbia

15-6
 FOLDER NO.

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days.

No debate of the war has brought about a more paradoxical situation.

Cabinet ministers and their supporters who remain loyal on this issue, have argued for the most part in favor of the bill against the very thing it is

one gasp, past the shores of Canada.

The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent.

There is no indication what the government thinks about the suggestion of Gray Tugson

解散ト同時ニ承諾スルニ決意、ソ
 込ハモ任スミト

見氏依賴

張子者由頭
赤次

以上並以下ノ青年ノ職業ニ関

仕事ニ就事スル事ヲ制限サル又今占
 我職ニ在る者モ制限サル但シ事状
 ニ依リコミツシヨシノ承諾ガアルバ此ノ限りニ
 アラス
 スパン領事出張見掛見
 (塔会見ナリ)

時ニ心ニ三四名ノ代表者ヲ指摘スルコト

辛巳年秋

Engineering Division

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical situation. Cabinet ministers and their supporters who remain loyal on this issue, have argued for the most part in favor of the bill and against the very thing it is meant to do. ^{they, but not} one ^{day} past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent. There is no indication what the government thinks about the suggestion of Gray Turgeon (which) one of its loyal

十一月七日

一 思ひぬノ十一月日 昨午ノ当日如何ナル
 街動ヲ吾ノ同胞由ニ感ジセシナリカ
 此ノ記念スニキ日ニ我々 スローキヤンコス
 エキエーション会ヲ解散スルノ動期
 トナル

一 内
 一 二
 一 内
 一 当

午後一時暗夜ニモ掛ラズ 解散式ヲ
 興行ハ様トシテガ貨物自動車ノ
 故障ニ依リ レモンクレキーノオロガ運
 延シ茲ニ新中央委員会委員ト当会
 委員トガ集合シ八時半ヨリ開催ス

一 内会並ニ成立ニ就イテノ挨拶
 野口議長

一 委員長河原氏ノ辞任内題
 一 当会ノ使命並ニ全ラシメテ使命ノ内
 一 勤期ノ今新委員会成立シテ以テ
 一 迄モ正ノ義ノ存ニ盡カンテ我々度ノ但ニ事
 一 勢引延ギハ委員並ニ諸部要決定シ
 一 得ザル今日事勢引延ギハ当会内散致
 一 シリ以上個々の援助シテ延ギ決行スト
 一 茲ニ内散シテ宣ス

一 当会ノ幹部並ニ盡力者一同ノ紹介
 十川議長

Enohear Division

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
 NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
 Rare Books & Special Collections and University Archives
 The University of British Columbia

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days.
 No debate of the war has brought about a more paradoxical situation.
 Cabinet ministers and their supporters who remain loyal on this issue, have argued for the most part in favor of the bill and against the very thing it is aimed to do. They want the

one gasp, but not Canada.
 The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent.
 There is no indication what the government thinks about the suggestion of Gray Turgeon

何ナレ

ハリカガ

ヤンマス

動期

収式ヲ

新車ノ

カノガ運

ト当会

陶催ス

中・内務省

タリノ飽

ン但ン事

決意シ

陶散致

決行スト

紹介

一家屋配給一経過報告並ニ希望ヲ求ム

一ニモ入ヨリ当会ニ感謝状贈ラシ

一陶散式終了当会幹部一同退出

午後九時

一当会ヨリ尤、諸氏出席

議長

副

家屋係

土川吾八

伊吹末次郎

浮津太一

高橋豊造

辛西豊吉

主司伊三助

内山清

若林徳藏

平村惣子

米村絵

能谷明

平井敏太郎

鈴木恭己

田端清

若林忠次郎

森見繁雄

菅清

荷物係

倉庫係

配給係

事務員

Enohear Dia is C.L

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
 NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
 Rare Books & Special Collections and University Archives
 The University of British Columbia

15-6
 FOLDER NO.

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days.
 No debate of the war has brought about a more paradoxical situation.
 Cabinet ministers and their supporters who remain loyal on this issue, have argued for the most part in favor of the bill and against the very thing it is aimed to do. They want the

one gasp past the shores of Canada.

The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent.

There is no indication what the government thinks about the suggestion of Gray Turgeon

事務員

小島秀

大工

方九郎

木材

谷口順太郎

水道工事

川崎茂

司厨事

酒井新吉

薪

幸山秀雄

白推

條宗順一

衛生

代藤新一

運輸

河見建吉

消防

川端弥三

前野

高橋儀子

新野

高橋儀子

白木一雄

八月九日 移動シ来ル者ノ便ヲ計ル爲
 ニ設立シテヨリ種々大問題ガ起キテ来
 タガ無事難關ヲ皆々御後援ニヨリ移
 動モ漸リニテ終了茲ニ新委員会ノ生
 ミノ親トシテ成立セシメ讓ル 当会設
 先キ立テ藤渡辺ノ諸氏ニ依リニ在
 スノ連中ガ現察ノ途 当地ニ在ル

後リ 堀省 併ト ルモ 相並 設ス 考 浩ト 自ニ 今 利 情 野ル

Emineer Dia is CL

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
 NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
 Rare Books & Special Collections and University Archives
 The University of British Columbia

15-6
 FOLDER NO

774414

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical situation. Cabinet ministers and their supporters who remain loyal on this issue, have argued for the most part in favor of the bill and against the very thing it is aimed to do. They want the power but not the time itself.

one gasp past the shores of Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent. There is no indication what the government thinks about the suggestion of Gray Turgeon.

計心
キテ来
以ニヨリ
会談
依リニ
ヤ

設ルヲ許サレシレバ彼等ニ委任シ居リ
時当時は来着シテ當時ニテ土地ノ書
情モ明カナラズソレト自由移動者ノミニテ
利己的ナ考ガヨリソレ統一センガ片サニ
会ナルモノヲ設立ス不肖自分モ幹部ノ一員
ニ加ヘラレ仕事ヲ初メテ居リガ所謂
自己本意ナル故本部ヨリ吉田長ノ来着
ト共ニ見解シカソテイル会ヲ組織シテ改
造シテト不肖自ラ組織ノプランヲ自分ガ
考ヘテ居リシモノヲ元トシテリタルニ
スエバキエーシンヨシ合ノ議立トナル
設立シテヨリハートレー氏迄出シストライキ
並ニ当合ノ大黒柱タル吉田川ノ両氏ノ
拘引有意天変事立ニテ表現シ難
シ彼等ノ云フ後ハ唯悲嘆ニクレ運用
モ困難ニ成リツアル時事務ヲスニ主任リ
ル伊吹氏ノ病ニ倒レ冬ハ眼前ニ未ダテシ
トノ処ノ処理ハツカズ吉田氏ト路頭ニ迷フ
併シ此ノ時上川ノ將ノ両氏自分ノ才ヲモ
省ミズ解決ノ道ヘト導ブ自分モ云フ作モ
癒シ猶ヤヲモニテ果テ雪上ニ倒レテヨ
リ床ニ就リ新リニ成ニ依リ解決シテ
後又作モ快復シテ周旋ノ期ヲウカガヒ

He said that the...

Emineer Division

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days. No debate of the war has brought about a more paradoxical situation. Cabinet ministers and their supporters who remain loyal on this issue, have argued for the most part in favor of the bill and against the very thing it is aimed to do. They want the power but not the thing itself; they want the right to conscript, but do not think it will be necessary. Conservatives and some others, one gasp, but not Canada. The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent. There is no indication what the government thinks about the suggestion of Gray Turgeon (Lib., Cariboo), one of its loyal veteran supporters, who while favoring the government's course, wants Canada to be ready to send its men to Siberia or across the Pacific to fight the

此ノ界に出ノ日ノ解散ヲ宣シテ元ノ軽キ
 フトナル過去ヲ省ミバ種々ト記録
 ニ止ル能ハズ私ノ過去ヲ省シテノ位
 船ニ書キ列々様ト思フ
 後記トシテ川口、吉田、西沢ニ告グ
 シテ感謝状ヲ贈ミ得ガハ機ヲ失シ
 残念ニ思フ
 五四年十二月七日夜

海津記

He said that the government

Enohear Dies in C.L.

FOLDER NO. 15-6

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
 NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
 Rare Books & Special Collections and University Archives
 The University of British Columbia

50 speakers had taken part in the debate which has run eight days.

No debate of the war has brought about a more paradoxical situation.

Cabinet ministers and their supporters who remain loyal on this issue, have argued for the most part in favor of the bill and against the very thing it is aimed to do. They want the power but not the thing itself; they want the right to conscript, but do not think it will be necessary.

Conservatives and some others, including at least one Liberal (and there may be a few more) have favored the immediate passage of the bill and immediate application of its power to bring

one gasp past the shores of Canada.

The government has already announced that, while it does not consider overseas conscription necessary at this time, it is ready immediately to send drafted men to Alaska, United States or to islands adjacent to this continent.

There is no indication what the government thinks about the suggestion of Gray Turgeon (Lib., Carleton), one of its loyal veteran supporters, who while favoring the government's course, wants Canada to be ready to send its men to Siberia or across the Pacific to fight the Japs. This would envisage overseas conscription so far as the Pacific is concerned and not the Atlantic.

ISSUES AT STAKE

The great volume of the debate has been political and academic. Napoleon said that God was on the side of the big battalions. If that were true, of the side with the longest quotations, the Canadian Parliament would have placed its fighting troops in a most advantageous position.

The real arguments in favor of the government's policy have been—

Danger of national disunity if total conscription is applied; Success of the voluntary system;

Tremendous manpower demands that may cause a limitation of Canada's armed effort or her industrial effort—or both.

Against these arguments it has been charged that:

The present course has confused the Canadian public.

The real issue has been lost in the political shuffle;

Canada can't be sure her present supply of manpower is sufficient because casualties of the next months can not be estimated;

Canada now has a split army, one part of men obligated to serve overseas and the other limited to Canadian soil.

At times during the debate

INVESTIGATING COMPLAINTS

Friday saw a lively attack by British Columbia members on the government's policy and procedure in removing Japanese from the coastal area of B.C. It blew up without warning when "Tip" O'Neill, the old Kamloops railroader, was successful in "addressing" the House to discuss a matter of public importance.

Mr. O'Neill is not heard from very often, but he won the spotlight yesterday. Other British Columbia members were almost plaintive in their regret that they had not known of this move. However, they did their best with what ammunition they had to hand.

Slowness of the movement, carelessness in guarding Japanese, arrogance of the Japanese in work camps were some of the complaints that were answered by Hon. Humphrey Mitchell with a blanket defense of the B. C. Security Commission and its work.

He said that the government

when ministers have had the floor one has wondered when, if ever before, the House has heard men argue so earnestly for something that they won't want and don't think is necessary.

On Friday, Hon. Colin Gibson, minister of national revenue, added his word. As a soldier of the last war, Col. Gibson could say that he had served under both systems, voluntary and conscript. He likes the voluntary system, but if it fails he is in favor of conscription. He did make one thing plain when he stated: "I am not an anti-conscriptionist." At least he was the first member of the cabinet to put himself on record to that extent.

On Monday, Hon. Angus Macdonald, minister of defense for naval affairs, will carry on the debate. He will be the first of the three defense ministers to participate and his words will be awaited with more interest because he was named as one of the cabinet ministers who advocated a more direct course than that finally adopted by the government. If the debate lasts long enough, no doubt Col. Ralston and Hon. C. G. Power will take part.

is investigating the complaints that the Japanese are evading the order-in-council against acquiring property by using intermediaries. The minister complained that British Columbia members made such a bad case against the Japanese that it is hard to persuade other provinces to accept their for labor.

He said their farm labor in Ontario had been very satisfactory and that negotiations are under way to extend its scope.

Mr. Isley will bring down his budget—write your own predictions, but make sure it will be a tough one—on Tuesday. It would not be safe to predict that the present conscription debate will peter out next week, but the advent of the budget will influence the House to get through with Bill 80 and on with the new job.

It is five months since Parliament was summoned back to Ottawa, and members are beginning to think of home—and how steamy hot Ottawa will be in July.

Enquirer Dec 15-1941

spokesman for the group told The Sun. "Our group is anxious, willing and able to leave, but since last March we have been trying to persuade the B.C. Security Commission to find jobs for us. We have decided that we are still not getting anywhere, and that the public may place the blame on us.

"We want the people of Vancouver to realize that the responsibility is not ours, but

for sawdust from our regular customers that we cannot fill before the end of July.

"Far from undertaking to expand our own sawdust business, we cannot get enough sawdust out of the mill to fill our normal volume of sales.

and refusal of Canadians generally to co-operate has thrown difficulties in the way of the Security Commission and has forced it to have recourse to ghost towns and Indian schools for housing some thousands of their charges. Such a solution as this is, of course, quite unjust and highly prejudicial to the economic and highly prejudicial to the best interests of Canada.

It is important that the Japanese be kept away from the Coast for the duration of the war. It is important, too, that they be made self-supporting and not be a financial burden on Canada. This is an economic strength as well as a military war. Economic strength in the end and, in an emergency like this, Canada should not be placed in a position of having to sacrifice economic strength to racial animus or sectional interest.

What is Germany doing with the two or three million enemy aliens who are interned within her boundaries? She puts them to work for Germany and the

The Germans hate the French and the Poles; the French and the Poles hate the Germans but that is not a source of worry to Hitler. He uses alien enemies to Germany's great military advantage.

Using interned aliens as workers hundreds of thousands of Germans are released for military service who would otherwise be engaged in field and factory. To Germany those alien enemies are not a liability. They are made to serve as one of Germany's most valued military assets.

Our Japanese evacuees are an immediate problem. Surely we are not so lacking in resource that we can not take care of these 23,000 people without upsetting our own economic schemes and without holding some thousands of people in idleness while industries are crying for labor.

evacuation scheme implemented and their repeated failure in this regard has gradually brought about a situation in which the community has almost ceased to co-operate with the commission.

15-6
FOLDER NO.

for sawdust from our regular customers that we cannot fill before the end of July.

"Far from undertaking to expand our own sawdust business, we cannot get enough sawdust out of the mill to fill our normal volume of sales.

spokesman for the group told The Sun. "Our group is anxious, willing and able to leave, but since last March we have been trying to persuade the B.C. Security Commission to find jobs for us. We have decided that we are still not getting anywhere, and that the public may place the blame on us.

"We want the people of Vancouver to realize that the responsibility is not ours, but

June 16, 1942

Those Japanese Evacuees

THE Kelowna Courier accuses The Vancouver Daily Province of "taking a slap" at Interior communities with its criticism of the disposition of evacuated Japanese. The Courier has misunderstood. The Province has not been slapping anybody. It is sadly aware of the difficulty of finding place for the Japanese evacuated from the Coast defense area and has merely been looking for a practical and proper solution.

The problem is both an economical and a social one. The military authorities have ordered the Japanese out of the Coast defense area, and the Security Commission has been faced with the task of placing them. They must be placed somewhere in Canada. But most Canadians shrug their shoulders and say: "Take them somewhere else; do not bring them here."

CRANBROOK, June 20. — (CP) — Owen Thomas Barrett, 56, died in the cabin of a locomotive of which he was engineer, when the train was stopped for a few minutes in Wardner Friday morning. He was born in England and came to B.C. with his brother William Barrett 33 years ago.

He is survived by his wife, two sons in Cranbrook, Walter and Sam, two sons in the Canadian army, Ivor in Victoria and Tom in Vancouver, and a daughter, Mrs. Kenneth Haynes, Cranbrook, and his brother in Cranbrook.

House Debate Shows Paradox Of Government's Draft Stand

EIGHT DAYS OF CONTROVERSY

Page Twenty SATURDAY, JUNE 20, 1942

BY TORCHY ANDERSON.

Daily Province Staff Correspondent.

HOUSE OF COMMONS, June 20.—By Friday evening, when the House adjourned for the week-end, seven members of the cabinet, including the Prime Minister, had spoken in the debate on the amending bill which would give the government a free hand to make conscription in Canada unrestricted territorially. Including the minister in charge of the bill, the "Quebec bloc" is against the bill, violently against conscription and ready to defend Canada to the last gasp.

The "Quebec bloc" is against the bill, violently against conscription and ready to defend Canada to the last gasp.

evacuation scheme implemented and their repeated failure in this regard has gradually brought about a situation in which the community has almost ceased to co-operate with the commission.

spokesman for the group told The Sun. "Our group is anxious, willing and able to leave, but since last March we have been trying to persuade the B.C. Security Commission to find locations for us. We have decided that we are still not getting anywhere, and that the public may place the blame on us.

"We want the people of Vancouver to realize that the responsibility is not ours, but rather that of the Dominion Government and the Security Commission. Neither the government nor the commission has been able to select or find localities—however isolated and in whatever part of Canada—to which we can go."

The spokesman said that efforts of the Japanese community to find localities for itself have also been nullified. One group of 30 moneyed families asked permission to purchase or lease land on which it might become self-sustaining, but approval was refused recently by the provincial cabinet.

COLONY PLAN

Documents were produced to show that 62 representatives of 39 Japanese organizations, with a membership of 12,139, met here on March 29 and drafted a plan for submission to the Security Commission and Hon. Louis St. Laurent, federal minister of justice.

If supplies and materials were provided the plan provided that Japanese would give their labor free to build bunk houses for single persons and tenements for families on sites to be designated by the commission. Accommodation would thus be furnished for 21,000 persons of Japanese racial origin.

It was claimed that no answer was given by the Security Commission and that the minister of justice replied that the scheme should be given to the commission whose duty it was to prepare plans and supervise evacuation on approval of the minister of labor.

The next step was to ask for an interview with Hon. Ian Mackenzie, Hon. J. L. Ralston and Hon. C. G. Power who were then in Vancouver. This was refused.

Austin Taylor, chairman of the Security Commission, was then consulted personally. Japanese state that he agreed with the bunk-house plan, but said it would be impossible to carry out because no places could be found in Canada that would accept them. The chairman was quoted as saying that it would be useless for the Japanese to send a delegation to the various provincial premiers in search of a haven.

CO-OPERATION LAGS

The situation has been outlined in a brief submitted at Ottawa to the Prime Minister's secretary, Hon. Humphrey Mitchell, Minister of Labor, and Norman Robertson, under secretary for External Affairs. A copy was also given to Premier John Hart of British Columbia.

"As far as the Japanese community is concerned," the officials were informed, "their repeated efforts to have a mass evacuation scheme implemented and their repeated failure in this regard has gradually brought about a situation in which the community has almost ceased to co-operate with the commission.

for sawdust from our regular customers that we cannot fill before the end of July.

"Far from undertaking to expand our own sawdust business, we cannot get enough sawdust out of the mill to fill our normal volume of sales.

May 30, 1942 Let Paul & Len Page
THE VANCOUVER SUN

More Japs in Vancouver Now Than Ever Before

—Mass Evacuation Group's Claim

Today—almost six months after Pearl Harbor—there are more Japanese in Vancouver than ever before in the city's history.

They are not, by any means, all the self same Japanese who were living here six months ago. Several thousand have been brought here from coast points and from Steveston and other places and have gone through Hastings Park, to be sent on to jobs in the interior and east of the mountains. But suitable locations are hard to find and the net result appears to be that Vancouver's Japanese population, much of it in process of moving through Hastings Park, is by no means diminished.

EXCEED 10,000

Authority for that statement is the Canadian-born Mass Evacuation Group of Japanese which claims to represent approximately 15,000 second-generation and naturalized Japanese in British Columbia.

If it is an accurate statement the present Nipponese population of Vancouver would be in excess of 10,000. January 1, 1942, civic officials estimated it at 9108. Corroboration of the Evacuation Group's opinion was sought from the B. C. Security Commission, but The Sun was told that official figures are not available.

The Evacuation Group states that its reason for drawing attention to the situation is its fear that others might make the announcement first. The group says it realizes that the public is anxious that its members should be removed speedily. It claims that it has tried to co-operate with federal authorities but without success.

GOVT RESPONSIBILITY

"We are apprehensive that public feeling will react against us if the public begins to realize that we are not leaving this area," a spokesman for the group told The Sun. "Our group is anxious, willing and able to leave, but since last March we have been trying to persuade the B. C. Security Commission to find jobs for us. We have decided that we are still not getting anywhere, and that the public may place the blame on us."

"No Freeze Out" *W. Anderson*

Millmen Deny Charges by Small Dealers

Charges by J. W. Anderson, secretary of the Sawdust Association, that a number of Vancouver sawmills are making use of the fuel shortage to "freeze out" small sawdust dealers, and secure this branch of the fuel trade for themselves, were denied emphatically today by millmen.

Mr. Anderson in an interview Friday afternoon stated that several mills are refusing to supply sawdust to the small dealers who have acted as their outlet for many years, and are now taking orders and delivering to customers themselves.

"This means that the mills now get \$5 a unit, less hauling expenses, and we that kept them going when they didn't know what to do with their sawdust are out in the cold," said Mr. Anderson.

"It's a racket at the expense of the public. Why should sawdust be selling for \$5 now when it was \$2.75 a unit this time last year?"

Mr. Anderson stated that he has three trucks in operation, but cannot keep drivers and swamper employed as they do not get enough work to pay their wages. He is now refusing orders for wood and sawdust, turning down 25 to 30 customers a day.

Several mills have refused to renew long-standing contracts with small dealers, he said.

The manager of one mill to which Mr. Anderson referred particularly today denied there was any substance in his charges.

"All independent dealers buying from us have always done so on the understanding that they get only our surplus sawdust," he stated. "We have run our own retail sawdust delivery for years."

"Right now we have orders for sawdust from our regular customers that we cannot fill before the end of July."

"Far from undertaking to expand our own sawdust business, we cannot get enough sawdust out of the mill to fill our normal volume of sales."

FOR RESEARCH PURPOSES ONLY
NOT TO BE REPRODUCED WITHOUT PERMISSION
Rare Books & Special Collections and University Archives
The University of British Columbia

Hepburn Says
Japs Will
Return Here

NOTICE TO PERSONS OF THE JAPANESE RACE

OFFICE OF THE CUSTODIAN

THE Custodian desires to bring to the attention of persons of the Japanese race the following provisions of Order in Council Number P. C. 1665 dated the 4th day of March, 1942:

"As a protective measure only, all property situated in any protected area of British Columbia, belonging to any person of the Japanese race resident in such area (excepting fishing vessels subject to Order in Council P. C. 288 of the 13th January, 1942, and deposits of money, shares of stock, debentures, bonds, or other securities), delivered up to any person by the owner pursuant to the Order of the Minister of Justice dated February 26, 1942, or which is, turned over to the Custodian by the owner, or which the owner, on being evacuated, is unable to take with him, shall be vested in and subject to the control and management of the Custodian as defined in the Regulations respecting Trading with the Enemy, 1939; provided, however, that no commission shall be charged by the Custodian in respect of such control and management.

"Subject as hereinafter provided, and for the purposes of the control and management of such property, rights and interest by the Custodian, the Regulations respecting Trading with the Enemy, 1939, shall apply mutatis mutandis to the same extent as if such property, rights and interests belonged to any enemy within the meaning of the said Regulations.

"The property, rights and interests so vested in and subject to the control and management of the Custodian, or the proceeds thereof, shall be dealt with in such manner as the Governor in Council may direct."

The above provisions do not apply to fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, or property required to be delivered to any person by the owner pursuant to the Order of the Minister of Justice dated February 26, 1942, but enable persons of the Japanese race to deliver to the Custodian, before they are evacuated from a protected area, such other property as they have not disposed of and are unable to take with them.

All such other property not disposed of or delivered to the Custodian prior to evacuation automatically comes under the control of the Custodian upon the evacuation of the owner but persons of the Japanese race are urged to report their property immediately instead of waiting until their evacuation as this will enable the Custodian to take prompt action to protect and administer the same.

Forms for setting forth the particulars of such property may be obtained on written application to the undersigned and should be completed as fully as possible by owners of property and mailed to the undersigned without delay.

Dated at the City of Vancouver this tenth day of March, 1942.

G. W. McPHERSON,

Authorized Deputy of the Custodian,
1404 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

farmers, some of whom
used to raising three or four
crops of vegetables in one year
in California and expected to do
the same with sugar beets in the
intermountain region. They
learned that it could not be done.

15-6
FOLDER NO.

Hepburn Says Japs Will Return Here

By Canadian Press

TORONTO, April 11. — Premier Hepburn assured the Ontario Legislature Friday that the 3000 Japanese entering the province from British Columbia would return to their original homes after the war is over. An agreement to this effect "just awaits formal ratification," he said.

William Duckworth (Con., Toronto Doyercourt) read a newspaper report of a speech by Hon. Ian Mackenzie in Vancouver in which the pensions minister stated "the Japanese may never return here."

"The Japanese are not welcome in Vancouver," Mr. Duckworth continued. "They came to Canada, drove the English from the market gardens through cheap labor. They can live on \$350 a year."

"That's the reason the Japs have control of the industries on the West Coast. Now they are bringing them to Ontario for one reason, cheap labor — it is a move under a cloak."

Premier Hepburn doubted whether Mr. Mackenzie had authority to make the statement attributed to him and he probably spoke "on the spur of the moment."

The Premier said there is an acute shortage of labor for wood products in the north. A big cordite mill as about to be opened.

"Rather than put these Japanese men on road work they will be used in the lumbering industry," Mr. Hepburn continued.

There was no intention of bringing cheap labor into the province as the Japanese would have to be paid the prevailing rate of wages.

Japs Seek To Be Moved Under U.S. Army Supervision

SAN FRANCISCO, April 11. — Some Japanese evacuees who left the West Coast military area No. 1 voluntarily to seek new homes in Rocky Mountain states before the recent "freezing" order went into effect are trying to get back to their former residential districts so that they may be moved out under army supervision.

Their change of attitude was attributed in part to discovery that they were not welcome in their new surroundings, partly to a further discovery that their failure properly to investigate before moving had led to disillusionment.

This was particularly true of farmers, some of whom were used to raising three or four crops of vegetables in one year in California and expected to do the same with sugar beets in the intermountain region. They learned that it could not be done.

Thunder River Event

Sir: I hear strange tales of 150 Japanese dumped down at Thunder River to live in railway bunk cars on the sidetrack. Thunder River is the next "station" east from the recently famous metropolis, Blue River.

No one in particular to receive the Japs: Carpenters, cooks among them, and no tools; food for two days. No one could tell for sure if the "white" men preparing for them, or working there after their arrival, were to be paid or were working out relief.

Sounds like B.C. relief camps over again.
N MONTAGNON.
Vavenby.

*Courtesy of Mr. TISABURO TANAKA
2300 Confederation Hwy.
Mississauga, Ontario.*

RE: JAPANESE-EVACUATION

(Vancouver, B.C.
May 13th, 1942)

REPORT OF PAUL D. MURPHY ON OTTAWA TRIP

Well, I was, as you probably know in Ottawa for about two weeks and tried to persuade the Government to adopt this mass evacuation scheme. Now I saw various people about it.

The first person I saw was the Prime Minister's Secretary, Mr. Turnbull. As I understood my instructions, if possible, I was to see the Prime Minister about it, and I saw the Prime Minister's Secretary and explained the situation to him, and later on I gave him a memorandum of the situation, and he seemed to be very much in favour of the mass evacuation scheme personally, but, of course, he could not commit the Government to it. He said he had always been very much in favour of it. He advised me very strongly to see Mr. Norman Robertson, who is the Deputy Minister of External Affairs. He is directly under the Prime Minister, the Prime Minister is the Minister of External Affairs.

I spent about an hour with Mr. Robertson, and I didn't get anywhere with him at all. He did not think that the Security Commission should be interfered with in any way, and he said they would have to be practically taken over by the Government, because if the Government was going to select places where the Japanese would go, the Commission would have to be told to ship the Japanese to these particular places. However, he said that he would be glad to receive a memorandum about it, and that it would be considered, and he said that it would come very much better from the Security Commission itself. If they asked the Government to select places for them, that it would be very seriously considered. Well, I then airmailed a letter to Denis telling him that, and asking him to get the Commission's reaction, and continued to see people.

15-6
FOLDER NO.

I saw Mr. Turgeon, the member from the Cariboo, and went back to Mr. Turnbull, and finally I got Denis' reply, which was, I think probably you know, that the Commission would not tell us what their reaction was, but that they had sent a copy of Denis' letter on to the Deputy Minister of Labour.

Finally, I had two interviews with the Minister of Labour, Mr. Mitchell. In the first one, he almost turned me down right then and there, but I handed him the memorandum, and he was very busy at the time, and he said he would read it over. I saw him again after he had read it over and he then turned me down verbally. He was very busy, he had to go to some meeting. He turned me down verbally and then he sent me a letter turning me down in writing. I mentioned to him in my conversation with him that this copy of Denis' letter had been sent down to him, and he said he had never seen it.

I then reported it to Mr. Turnbull, and he said he would take it up himself and find out what the Commission's attitude was and didn't suggest that because Mr. Mitchell had turned me down that the door was closed. In fact, he rather suggested the opposite. On Friday I got hold of him again, and asked to see him, and he said there was no necessity for me seeing him. He had been in touch with Mr. MacNamara, he is not the Deputy Minister of Labour, but he is the man in the Minister's Office who is in direct touch with the Commission about the Japanese situation. Mr. Turnbull said that 5,000 Japanese were going to be put in the sugar beet fields of Alberta, and that that represented about one-third of the families, and that the balance, the other two thirds, were not going to be sent away as family groups, and that there was no point to my seeing him. It was quite obvious to me

that he had changed his mind about the situation since the last time I had spoken to him. As a matter of fact, all the way through up to that conversation he had told me his personal idea had always been, before the Commission was instituted and when it was instituted, that the Japanese population should be moved out in family groups, but his last conversation indicated quite clearly that he had changed his mind absolutely. Why he did so, I have not any idea. I had given him the memorandum, and it had been placed before the Prime Minister and Turnbull had discussed it with him, as a matter of fact, on two occasions. The first time I saw him was on Friday, the day I arrived. He had a preliminary discussion with the Prime Minister then about it, and after he got my memorandum he had another discussion with him.

My impression is that the mass evacuation scheme is absolutely out at this time. Mr. Mitchell stressed to me that he was not going to interfere with the Commission at this time. Mr. Turnbull said in his last conversation that the entire Japanese Community would be moved out within the next two months. I was convinced after the last conversation that it would be futile to remain in Ottawa any longer.

Mr. Shimoda: Mr. MacNamara had turned you down after he got in touch with the Security Commission.

Mr. Paul Murphy: Mr. MacNamara did not get in touch with the Security Commission. I wrote airmail to Denis and Denis got in touch with the Security Commission. Turnbull turned me down after he had seen MacNamara. He may have seen other people, but he didn't discuss it with me. I saw Mitchell for the last time on Monday, the 4th. I got Mitchell's letter on Tuesday, the 5th, and I didn't get in touch with Turnbull

until Friday morning. In the meantime, I sent him the memorandum. I delivered it myself on Monday to him. I had this case on during Tuesday, Wednesday and Thursday, and I thought it was best to keep away from him, as I presumed he would be investigating the matter. He didn't indicate that was the end of the matter when Mitchell turned me down. He did, in fact, indicate the reverse. I left it with him for three days, so that he would have time to investigate it, and on Friday the door was absolutely closed.

Mr. Denis Murphy: You had no idea at all why he had that change of opinion.

Mr. Paul Murphy: I have no idea at all.

Mr. Denis Murphy: I take it he must have received information from somewhere, or they got in touch with Taylor direct.

Mr. Paul Murphy: I have not any idea what he did. I don't know, but I don't think he set in judgment on the thing himself.

Mr. Tanaka: Do you think this mass evacuation problem went to the Cabinet meeting to be discussed, or just Turnbull and the Prime Minister?

Mr. Paul Murphy: I think it was on Monday that I told Mr. Turnbull that Mr. Mitchell had turned me down, and I think it was then that he thought the matter would be discussed by the Cabinet. He asked me why Mr. Mitchell turned me down, and I told him I could not tell him why because Mr. Mitchell didn't tell me, and then Turnbull said that Mr. Mitchell could be persuaded, and made the suggestion that it would probably be brought up in the Cabinet.

Mr. Tanaka: When you had the first meeting with Mitchell, his attitude was it fair?

Mr. Paul Murphy: I think it is fair, certainly. I am not passing judgment on him. On Saturday, he indicated that he would turn me down flat. He said it was unfortunate I was

not staying in Ottawa longer, and I told him, fortunately, that I was staying longer, and he arranged to see me at 9:00 o'clock on Monday, after he had time to digest the memorandum, and I know he conferred with MacNamara about it.

I saw other people about the matter. I was advised in confidence about people it would be a good idea to see, especially people who came into direct contact with the Prime Minister, and I saw those people and discussed it with them, and put it as clearly as I could to them, so that the situation itself was known to quite a few people. The Minister of Finance was approached also, and it was explained to him in a very favourable light.

Mr. Tanaka: This plan of moving the Japanese is laid down in Ottawa or here?

Mr. Paul Murphy: My impression is that they have a hands off attitude to the Security Commission. They do not dictate anything to them. They have left it entirely to them.

I presume they know what is going on. I used figures of how many Japanese had left the protected area of Vancouver, and I even put them in the memorandum, and I never had those figures contradicted even by Mr. Mitchell, whose job it is to know. The Security Commission, undoubtedly, report to him. My impression is that is where his interest ends, feeling as he does that the situation is being satisfactorily handled by the Commission.

Mr. Tanaka: The way it looks the Security Commission makes the plan for moving the Japanese, and not Ottawa.

Mr. Paul Murphy: It is not in Ottawa at the moment. The question of where the Japanese are going is at the moment left to the Security Commission. They must find places by persuasion, they have no power to order people, and the Government is not disposed to order anybody to receive

Japanese, and is not disposed to select isolated places in Canada, which was my plea to them, and tell the Commission that they could send the Japanese there. At one of my conversations with Turnbull on Monday, after I had seen Mitchell, he suggested I go to various departments to find out how much material would be required, where the localities would be, the Natural Resources Department would know, and then find out, for instance, how many tents would be required and how long it would be required to build places for an approximate number of people, and generally, it was his idea that we should have a concrete basis to work on if the plan was adopted. I pointed out to him that we should first have the plan adopted in principle before I started on that, that the Departments would probably just tell me that I had better get a decision made as to who was going to put them there, and Mr. Turnbull agreed that perhaps it was better to have the plan adopted in principle first.

Mr. Tanaka: The only thing that is left for the mass evacuation Group is to persuade the B.C. Security Commission to see the mass evacuation way of moving the Japanese.

Mr. Paul Murphy: If the request came from the Security Commission I should imagine the Government would consider it very much more seriously. I may say, that I talked to them, not only as a representative of the Community, but as a person from Vancouver, as is indicated in the memorandum. The one thing Mr. Mitchell did say when I told him this scheme was largely the kind of scheme that was adopted in the United States, he said it was too costly. I then said that I thought the Japanese who had money would be willing to pool their resources and assist those not so fortunate, to put a minimum amount of cost on the Government. He did not comment on that at all. He did say two or three

times during both interviews that he wanted to be fair to the Japanese Community, and he did not want to put a man who had money in a more favourable position than one who did not. I told him I was not talking for a class of wealthy Japanese, and he said he merely wished to make that observation.

Mr. Shimoda: That is the way the plan is working today. Wealthy groups can move as to Lillooet or Grand Forks. The Commission ignored the last three Committees that represented the Japanese. They put in the Nisei paper that anybody who could support themselves and take some money for the duration of the war, they could take their families. They have leased a summer hotel in Grand Forks, costing them \$110,000.00. They leased it for the duration of the war. A number of groups are leaving for Minto, Bridgeriver and Cascade. You have to make \$15----- and deposit it into that district. It is being encouraged.

Mr. Paul Murphy: If those facts are correct, it certainly contradicts what Mr. Mitchell told me. I could not understand why he was continually telling me he did not wish to take sides between a wealthy Japanese and a poor one.

Mr. Tanaka: Mr. Mitchell is supposed to have a wide knowledge of world affairs. I thought he had socialistic ideas. The rich can move with their families. Four or five hundred have moved already. That is your opinion, is there any chance of mass evacuation? Through Ottawa you think it is hopeless, the only thing is to persuade the B.C. Security Commission to see our point.

Mr. Paul Murphy: If the Security Commission was persuaded that the scheme should be instituted, and they made a strong recommendation to Mr. Mitchell, I personally think he would implement the scheme right away, because

15-6
FOLDER NO.

the Government's idea is that the Commission is in full charge. I think if the Commission asked the Government to do anything, I am sure the Government would do it.

Mr. Shimoda: It was Mr. Mitchell who said the plan carried out in the United States is too costly. I believe when the Naturalized Group interviewed Taylor about the mass evacuation scheme, Mr. Taylor said they could put out the money, but there was no land. He said he could spare \$2,000,000.00. I interviewed Mr. Taylor, the Security Commission, as a representative of the mass evacuation group, and on that day too he said there was no place to put the Japanese as a family unit, but that if they could find a place they could put out the money to do that.

Mr. Paul Murphy: Mr. Turnbull and I agreed in our discussion that Canada was a very large country, and it would be funny if the Government could not find some place that was isolated.

Mr. Shimoda: If we could only find out what it was that made Turnbull change his mind.

Mr. Paul Murphy: I don't see any possibility of doing that.

Mr. Tanaka: I understand the B.C. Security Commission has only power to spend any money under \$15,000.00. They have to get the okay from Mr. Mitchell to spend anything more than that, so Mr. Mitchell ought to know that he has not enough money.

Mr. Paul Murphy: If the scheme was adopted and he required money, there is no doubt the Government could find the money, because that would be the first thing they would think of.

Mr. Shimoda: I understand there was an Appropriation Bill for \$10,000,000.00 for the Japanese. The Japanese will be out of here in two months?

Mr. Paul Murphy: That is what Turnbull told me.

Mr. Shimoda: They are keeping on bucking so far, I guess they can last another two months.

Mr. Tanaka: So the only thing left is to see the Security Commission, going to Ottawa is a waste of money.

Mr. Paul Murphy: I think it was a good idea I went and discovered what the situation was, because right up to the last moment I was prepared to stay a week or so more, if there was a possibility of the thing going through, which I thought there was, but after Mr. Turnbull's last conversation I didn't think there was any point. I am now in a position to be able to continue the discussion with the people I saw in Ottawa, by letter. There is a certain advantage in having met these people personally and having discussed it with them, but I certainly think the best idea is to try to persuade the Security Commission, if that is possible.

I didn't go up to see Mr. Schwartz. I gathered from dealing with the other problem that everything was in control of Ottawa, and I saw Mr. Norman Robertson, of the Department of External Affairs, and he said that they were not interning the families of the men who were interned, and I gathered that they were going to look after the families, but the detail as to how it was being done had not been worked out.

Mr. Tanaka: The Consul before he left appointed me, and McWilliam and the Spanish Consul to look after the families of the internees.

Mr. Paul Murphy: It seemed futile to me to go down to Montreal and talk it over with the man when it is the Department of External Affairs that has absolute control directly. There is no intermediary body. They have not worked out the plan for the families of the internees yet. They are going to do it.

Mr. Tanaka: In case they are going to look after the families of Japanese would this be in separate ways as Nationals, etc.

Mr. Paul Murphy: I don't think any distinction is going to be made. It is not a separate policy. The policy will be set by the Canadian Government.

Mr. Shimoda: The Committee of three will be there to see that the plans of the Government will be carried out.

Mr. Paul D. Murphy: Yes, they are just an administrative body.

Mr. Tanaka: Did Mitchell know that the Canadian born were detained there.

Mr. Paul Murphy: I told them, after receiving Denis' letter, that some of them had given themselves up to be interned, and he didn't seem to know it.

Mr. Tanaka: Are second generation going under the Construction Corps. They did make a distinction between the three groups. (Shows By-Laws.)

Mr. Paul Murphy: Talk it over with your people. I have certain contacts if you have any suggestions to make.